

Nº 59

Prot. n.º 12 - Reg. fls. 124

B. fl. 15, n.º 3-212 V

Sec. da Agricultura  
29/11/1924

# Secretaria da Agricultura

Directoria de Terras, Colonisação e Immigração



Anno: 1924

1  
15

Data 22 de Janeiro de 1924.

## INDIAZATUBA

Interessado DALLA VECCHIA ANTONIO

Assunto Pede a restituição da passagem do porto de Genova à

Santos.



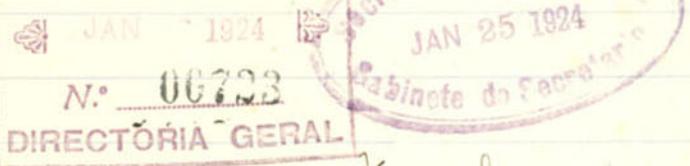
Janeiro 1924

No Dept. Est. do Trab. para ree  
se designar —

Fazenda Briz Alta, 22 de Janeiro de 1924  
A DIRECTORIA DE TERRAS  
CAMPANHA

**A DIRECTORIA DE TERRAS  
COLONIZACAO E IMMIGRAÇÃO**

Exmo Sr Dr. Secretario de Estado dos  
Negocios da Agricultura, Commercio e Obras Publicas  
do Estado de S. Paulo.



**DIRECTORIA GERAL**

Dalla Vecchia Antonio, imigrante chegado ao porto de Santos no dia 4 de Setembro de 1923 pelo vapor italiano "Pincio", procedente do porto de Genova, achando-se localizado com sua família (composta de sua mulher Angelina com 42 anos, seus filhos; Beniamino com 19, Rodolpho com 17, Anna com 15, Elda com 12, Lino com 10, Girolano com 9, e Francisco com 4 anos) na Fazenda Cruz Alta do Sni Jorge Steffen, município de Indaiatuba, conforme prova os documentos juntos, e tendo pago sua passagem daquele porto ao de Santos, vem, respeitosamente, pelo presente, requerer digne-se o Excia: de acordo com a lei, autorizar a restituição ao suplicante da importância de R. 12.800 despendida com o seu transporte, conforme o recibo juntado ao presente.

# Indaiatuba

Dalla Vecchia Antonio

Directorio General  
EXPEDIENTES

卷之三

RECORDED  
JULY 14 1990

Prot. N. 4 ~~1916~~

*Abraham*

100

卷之五

10

-419-

卷之三

卷之三

卷之三

Reconheço a firma supra, do que dou  
fé e assigo em público e raso.

Indaiatuba, 23 de Janeiro de 1924

Em testemunha: M.C. da verdade

Sebastião T. de Camargo

Tabellão Interino



FIRMA DE TÉM. DR. GABRIEL DA VIGA  
S. PAULO - RUA S. BENTO, 4-A

Declaro que Dallo Vecchia Antonio em minha propriedade agricola, denominada fazenda Cruz Alta, situada no Buriti, deste Municipio onde trabalha na lavoura de café, juntamente com sua mulher Angela e seus filhos Beniamino, Rodolfo, Anna, Elda, Lino, Gironemo, Francisco como colonos.

Para clareza firmo a presente



Reconheço a firma supra, do que dou fé e assigo em público e passo.

Indaiatuba, 23 de Janeiro de 1924

Em testemunha: H. C. da verdade

Sebastião T. de Camargo  
Tabellão Interino



MERLA DA TAB. DR. GABRIEL DA VEIGA  
S. PAULO - RUA S. BRUNO, 65-A

Christiano Steffen Segundo Juiz de Paz,  
em exercício nessa cidade de Indaiatuba, etc...

Certifico a peôntio verbal de pessoa interessada  
que reside neste Município o subscrito italiano =  
ano Antonio Dalla Verchia com a sua  
respetiva mulher e filhos, trabalhamos na  
lavagem <sup>de café</sup> do Sr George Steffen, residente  
neste Município, no Bairro dos Burros.

Para os fins de direito firmo e presenti.

Indaiatuba, 23 de Janeiro de 1924

Christiano Steffen



Reconheço a firma supra, do que dou  
fé e assigo em público e raso.

Indaiatuba, 23 de Janeiro de 1924.

Em testemunha A H.C. da verdade

Sebastião T. de Camargo

Tabellião Interino

Sebastião T. de Camargo  
Escrivão de Paz e  
Tabellião Interino  
INDAIATUBA

FIRMA DO TAB. DR. GARRAL DA VEIGA  
S. PAULO - RUA S. BRUNO, 42-A

Ao Departamento Estadual do Trabalho para que se digne mandar  
informar.

Directoria de Terras, - 28 - 1 - 1924.

Le. Costa

Director Interino

N. 214

DALLA VECCHIA ANTONIO, italiano, agricultor, com 43 annos de edade, sua mulher Beltrame Angela, com 42 annos, e seus filhos Beniamino, com 19, Rodolfo, com 17, Anna, com 15, Elda, com 12, Lina, com 10, Girolamo, com 9, e Francesco, com 7 annos, - procedentes do porto de Genova, pelo vapor "Pincio", chegaram ao porto de Santos em 7 de Setembro de 1923 e seguiram directamente para a fazenda do Sr. Jorge Steffen, em Indaiatuba, sem passar pela Hospedaria deste Departamento, por se achar esta, na occasião, transformada em acantonamento militar.

Estando justificada a causa por que o requerente não passou pela Hospedaria, foi o mesmo contractado, por intermedio da Agencia Official de Collecção deste Departamento, de acordo com a procura n.5241, do mencionado fazendeiro.

A localização da referida familia está em ordem. - É exhibido documento comprobatorio das despesas com as passagens, na importancia de Liras 12.800 (doze mil e oitocentas liras).

Departamento Estadual do Trabalho, S.Paulo, 10 de Abril de 1924.

*Marcello Pisa*

*lit.* DIRECTOR.

*Santos a 10-4-924*

*Adm. Dr. Seary*

11

Dalla Vecchia Antonio  
pede restituição de passagem  
de Funchal a Santos.

Os documentos estão em  
ordem e a localização de  
acordo com o Regulamento.

No caso de desembarque  
a restituição será de 12.800  
liras.

Porto, 11-4-24

deary  
2. officio

Providence re.

C. Costa  
señor

12.4.24

~~Revertir~~ D. M. 10  
D. 9 - a Gant - a

10/5/24

~~10/5/24~~

Declaro ter recebido na Directoria de Terras, 5 passaportes,  
pertencentes a mim e pessoas de minha familia, passaportes esses  
constantes deste auto.

S.Paulo,

Assinatura Dalla Vecchia Antonio

Declaro ter recebido os 4 passaportes constantes ao recibo acima —

S.ão Paulo, 6-10-924

Arthur de Lauza Cardoso

5-8